

Distr.

LIMITED

UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/16

19 Mars 2002

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج  
الأمم المتحدة  
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف  
لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الاجتماع السادس والثلاثون  
مونتريال ، 20 – 22 آذار / مارس 2002

تقرير الاجتماع الخامس والعشرين  
للجنة الفرعية لاستعراض المشروعات

مقدمة

- 1 - عقدت اللجنة الفرعية لاستعراض المشروعات التابعة للجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال اجتماعها في مونتريال من 18 إلى 19 مارس/آذار 2002.
- 2 - وحضر الاجتماع ممثلون عن بوروندي وبولونيا والصين وفرنسا وكولومبيا (الرئيس) والولايات المتحدة الأمريكية واليابان وكذلك ممثلون عن الوكالات المنفذة وأمانة الأوزون.
- 3 - وحضر الاجتماع كذلك ممثل عن فنلندا كمراقب.

## البند 1 من جدول الأعمال: افتتاح الاجتماع

- 4 - افتتح الاجتماع رئيس اللجنة الفرعية السيد جافيه كامارغو (كولومبيا) في الساعة العاشرة صباح يوم الاثنين 18 مارس / آذار 2002.

## البند 2 من جدول الأعمال: اعتماد جدول الأعمال

- 5- اعتمدت اللجنة الفرعية جدول الأعمال التالي وفقا لجدول الأعمال المؤقت الوارد في الوثيقة : UNEP/OzL.Pro/ExCom/SCPR/25/1

- 1 - افتتاح الاجتماع
- 2 - إقرار جدول الأعمال
- 3 - ملاحظات افتتاحية من المدير العام
- 4 - تنظيم الأعمال
- 5 - نظرة عامة إلى المسائل التي تم تبينها خلال استعراض المشروعات
- 6 - التعاون الثنائي
- 7 - برامج العمل:
  - (أ) تعديل على برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة لعام
  - (ب) برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لعام 2002
  - (ج) برنامج عمل منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية لعام 2002
  - (د) برنامج عمل البنك الدولي لعام 2002
- 8 - المشروعات الاستثمارية
- 9 - أوراق السياسة العامة
  - (أ) تمويل التكنولوجيا غير الداخلة في مجال الملكية العامة
- 10 - مسائل أخرى

11 - اعتماد التقرير

12 - اختتام الاجتماع

### البند 3 من جدول الأعمال : الملاحظات الافتتاحية من المدير العام

6 - رحب المدير العام بأعضاء اللجنة الفرعية لاستعراض المشروعات. وأعلن أن جدول أعمال الاجتماع الحالي سيركز في الدرجة الأولى على المسائل المبينة خلال استعراض المشروعات، وكذلك على المشروعات الاستثمارية وعلى برامج عمل 2002، وعلى تعديلات برامج العمل التي قدمتها الوكالات المنفذة. وسوف تنظر اللجنة الفرعية أيضا في طلبات التمويل التي قدمت بمقتضى الاتفاقيات بين اللجنة التنفيذية وحكومي الصين والهند بشأن الإقفال التدريجي لمصانعهما المنتجة لمواد CFC وبالنسبة للصين، بشأن إزالة مادة 11-CFC المستعملة في مجال توسيع زراعة التبغ، وخطة إزالة قطاع المذيبات.

7- أفاد المدير العام أيضا أن مراجعة أمانة الصندوق للمقترحات المتعلقة بتمويل المشروعات والأنشطة أسفرت عن توصية بالموافقة الشاملة على 102 من مشاريع الاستثمار والأنشطة الأخرى، تزيد قيمتها عن 11 مليون دولار أمريكي. كما أنه تم سحب أو إرجاء 110 من مشروعات الاستثمار والأنشطة الأخرى تزيد قيمتها عن 10 ملايين دولار أمريكي. وقد قدم 24 من مشروعات الاستثمار لينظر في كل منها على حدة، قيمتها الإجمالية ، حسب الطلب ، 37.5 مليون دولار أمريكي. كما أنه أشير إلى أن الأمانة والوكالات المنفذة وافقت على التكاليف الإضافية لكافة المشروعات المقدمة لينظر في كل منها على حدة، باستثناء مشروع استثمار واحد.

8- أفاد المدير العام أن المبالغ المتوفرة للتعهد من قبل الصندوق المتعدد الأطراف تبلغ حاليا 81 مليون دولار أمريكي، وهي كفيلة بتمويل كافة المشروعات التي أوصي بالمصادقة عليها خلال الاجتماع الحالي.

### البند 4 من جدول الأعمال : تنظيم الأعمال

9 - قررت اللجنة الفرعية باقتراح من الرئيس أن تنظم عملها طبقا لجدول الأعمال المؤقت الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/SCPR/25/1 و جدول الأعمال المؤقت المشروح الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/SCPR/25/1/Add.1/Rev.1.

### البند 5 من جدول الأعمال : المسائل التي تم تبينها خلال استعراض المشروعات

(أ) تشابكات بين مناهج كل برنامج على حدة ومعالجات الإزالة القطاعية والوطنية

10 - لفت الرئيس انتباه اللجنة الفرعية إلى الفقرات من 4 إلى 8 من ورقة النظرة العامة (UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/17/Rev.1). وأفاد بأن عددا من المقترحات قدمت ضمن برامج عمل 2002 لإعداد ائتلاف من المشروعات الفردية والبرامج الانتهائية في القطاع الواحد، وخطط الإزالة لمواد CFC أو ODS للبلد الواحد. ومن المحتمل أن تلحق بفعالية تنفيذ خطط الإزالة الوطنية آثار ضارة، إذا كانت وكالة أخرى تنفذ في الوقت نفسه برنامجا منفصلا نهائيا للأستهلاك، الذي يعتبر، عن طريق التعريف، من مكونات الاستهلاك الوطني الإجمالي.

11 - أوصت اللجنة الفرعية بعد المناقشة أن تقوم اللجنة التنفيذية بما يلي:

(أ) مطالبة الحكومات والوكالات المنفذة :

(1) أن تأخذ بالحسبان بأنه حيث سيجري تحضير خطط قطاعية، ستحل هذه الخطط في الوقت المناسب مكان تحضير المشروعات الفردية، وأنه حيث سيجري تحضير خطة إزالة وطنية، ستحل هذه الخطة في الوقت المناسب مكان المشروعات الفردية والبرامج الانتهائية القطرية مجتمعة.

(2) أن تأخذ علما بأنه حيث تم تقديم طلبات بتحضير مشروعات قطاعية متعددة للإزالة ، ينبغي أن يرفق مشروع الإزالة القطاعية الأول بخطة تنفيذ واضحة، تغطي التنسيق بين مختلف الوكالات المنفذة المعنية، وتفصل كيف أن أطنان ODS المتبقية للإزالة قد وزعت على مختلف القطاعات، وكيف سيجري التدقيق في تخفيض الاستهلاك الوطني الإجمالي.

(3) أن تأخذ علما بأن اجتماعات الشبكات الإقليمية قد أفسحت مناسبة مثالية للتنسيق الضروري بين الحكومات والوكالات المنفذة.

(ب) حث البلدان على الاستمرار في الابتعاد عن نهج كل مشروع على حدة، واعتماد نهج الإزالة القطاعية و/أو الوطنية، مع التأكيد على حقوق البلدان في تقديم مشروعات فردية، إذا كان هذا النهج مؤاتيا لظروفها.

(ج) التأكيد مجددا على حرية البلدان في الانتقاء بين الخيارات المعروضة في المقرر 57/35 بالنسبة لنقطة الانطلاق لبيانات استهلاك مادة CFC.

12 - في ضوء المقرر 57/35 أعرب أحد الممثلين عن رغبته بان يكون لكل بلد الامكانية للأبلاغ عن اختياره الخيار الأول أو الثاني قبل أجل محدد وأن يطبق الخيار الأول في غياب ذلك التعبير.

(ب) تغيير في مستوى ملكية المادة 5 لإحدى المؤسسات

13 - لفت الرئيس انتباه اللجنة الفرعية إلى الفقرات من 9 إلى 11 من ورقة النظرة العامة (UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/17/Rev.1). وأشار إلى أن المسألة تتعلق باقتراح مشروع قدمه البنك الدولي يطلب تمويلا إضافيا لمشروع قيد التنفيذ، على أساس تغيير في نسبة ملكية المادة 5 للمؤسسة. وقد زادت الملكية المحلية مؤخرا من 60 بالمئة، وهو الرقم إبان الموافقة على المشروع في مارس / آذار 2002، إلى مئة بالمئة. وأشار إلى أن طلب التمويل الإضافي مرتكز على المقرر 38/19 الذي يعطي مبادئ إرشادية لإعادة تقييم التكاليف الإضافية، إذا تغيرت نسبة الملكية المحلية بعد الموافقة على المشروع. إلا أن هذه المبادئ الإرشادية تتناول فقط الوضع الذي تنخفض فيه نسبة الملكية المحلية.

14 - استنتجت اللجنة الفرعية بعد المناقشة، أن المسألة يجب أن تعالج فقط فيما يتعلق بالمشروع المشار إليه، الذي سوف يجري النظر فيه بمقتضى وقائعه الموضوعية في البند 8.

### البند 6 من جدول الأعمال : التعاون الثنائي

15 - لفت الرئيس انتباه اللجنة الفرعية إلى الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/18, Corr.1, Add.1 & Add.1/Corr.1 المتعلقة بالتعاون الثنائي. وقد تم تقديم مجموع 32 طلبا، قيمتها الإجمالية 2.4 مليون دولار أمريكي، للتعاون الثنائي من حكومات أستراليا وكندا والجمهورية التشيكية وألمانيا والسويد.

16 - بعد المناقشة أوصت اللجنة الفرعية بأن توافق اللجنة التنفيذية على طلبات التعاون الثنائي كما وردت في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/18, Corr.1, Add.1 & Add.1/Corr.1 مع التعديلات الواردة أدناه، بمستوى التمويل المحدد في المرفق I من هذا التقرير.

بلدان جزر المحيط الهادئ: استراتيجية إقليمية للامنتال ببروتوكول مونترال (276,000 دولار أمريكي) (أستراليا)  
(UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/18)

17 - لفت الرئيس انتباه اللجنة الفرعية إلى الفقرات من 3 إلى 6 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/18 وأشار إلى أن حكومات كيريباتي وجزر مارشال، ومايكرونيزيا، وبالاو، وجزر سولومون، وتونغا، وتوفالو، وفانواتو، قدمت استراتيجية إقليمية للامنتال ببروتوكول مونترال (استراتيجية PIC). وقدمت استراتيجية PIC كجزء من التعديلات التي أجريت على برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة للعام 2002 (الصفحات من 13 إلى 22 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/19 Corr.1 &). وأشار أيضا إلى أن هذه الاستراتيجية ستنفذ بمشاركة بين حكومة أستراليا وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة.

18 - بعد المناقشة في إطار تعديلات برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة لعام 2000 أوصت اللجنة الفرعية بأن توافق اللجنة التنفيذية على العنصر الأسترالي من الاستراتيجية الإقليمية لبلدان جزر المحيط الهادئ، بمستوى تمويل مابين في المرفق I من هذا التقرير، ووفقا للشروط المبينة في الفقرة 35.

كرواتيا: مساعدة لتحضير تحديث لخطة إدارة غازات التبريد (السويد) & (UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/18 & Corr.1)

19- لفت الرئيس انتباه اللجنة الفرعية إلى الصفحة 12 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/18 التي تشير إلى مشروع قدم للموافقة من قبل حكومة السويد.

20 - أفادت اللجنة الفرعية أن تقريراً مرحلياً قدم حول وضع العمل الذي أجرته منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية على المشروعات الفرعية الموافق عليها ضمن خطة إدارة غاز التبريد الأساسية، وأنه تم أيضاً تقديم شرح عن كيفية علاقة الأنشطة الإضافية لخطة إدارة غاز التبريد.

21- أوصت اللجنة الفرعية بأن توافق اللجنة التنفيذية على المشروع الوارد أعلاه بمستوى تمويل محدد في المرفق I من هذا التقرير.

ألبانيا : إزالة استعمال مواد CFC و HCFC (الجمهورية التشيكية)

الجزائر: تحويل استعمال CFC إلى LCD في صناعة الرغاوى المرنة في Sarl Djurjura Mousse

(386,259 دولار أمريكي) (ألمانيا)

(UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/18/Add.1 & Add.1/Corr.1)

22- أوصت اللجنة الفرعية بأن تأخذ اللجنة التنفيذية علماً بإرجاء مقترحات المشروعين أعلاه.

23- وفي نهاية مناقشتها لهذا البند من جدول الأعمال، أوصت اللجنة الفرعية أن تطلب اللجنة التنفيذية من أمين الصندوق أن يستقطع تكاليف المشروعات الثنائية الواردة آنفاً، على النحو التالي:

(أ) 352,424 دولار أمريكي مقابل رصيد إسهامات أستراليا الثنائية لعام 2002؛

(ب) 254,250 دولار أمريكي مقابل رصيد إسهامات كندا الثنائية لعام 2002؛

(ج) 769,324 دولار أمريكي مقابل رصيد إسهامات ألمانيا الثنائية لعام 2002؛

(د) 16,950 دولار أمريكي مقابل رصيد إسهامات السويد لعام 2002.

**البند 7 من جدول الأعمال: برامج العمل وتعديلاتها**

24- أوصت اللجنة الفرعية أن توافق اللجنة التنفيذية على المشروعات المقدمة للموافقة الشاملة كما وردت في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/SCPR/25/Add.1/Rev.1 بمستوى تمويل ورد في المرفق الأول بهذا التقرير، بالشروط الواردة في صفحات تقييم المشروعات حين يطبق ذلك.

(أ) **تعديلات على برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة لعام 2002**

25- استرعى الرئيس انتباه اللجنة الفرعية إلى الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/19 and Corr.1 التي تحتوي على تعديلات برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة لعام 2002.

26- في أعقاب مناقشة، أوصت اللجنة الفرعية أن توافق اللجنة التنفيذية على تعديلات برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة لعام 2002 كما ورد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/19 and Corr.1، مع التعديلات الواردة أدناه، بمستوى تمويل مبيّن في المرفق الأول بهذا التقرير.

كرواتيا: تجديد التعزيز المؤسسي

ملدوفا: تجديد التعزيز المؤسسي

منغوليا: تجديد التعزيز المؤسسي

السنغال: تجديد التعزيز المؤسسي

27- أوصت اللجنة الفرعية أن تقوم اللجنة التنفيذية بما يلي:

(أ) الموافقة على المشروعات المذكورة أعلاه بمستوى تمويل مبيّن في المرفق الأول بهذا التقرير شريطة أن تكون الطلبات لتجديد مشروعات التعزيز المؤسسي منسجمة مع أحكام المقرر 57/35 الذي يدعو إلى، ضمن أمور أخرى، للموافقة على مستوى بلغ 30% أعلى من المستوى الموافق عليه سابقاً وعلى أن تحقق المشروعات إسهاماً في خفض استهلاك المواد المستنفدة للأوزون في البلدان المعنية بمعدل 12.10 دولار أمريكي/كيلوغرام.

(ب) والإعراب للحكومات المعنية عن ملاحظاتها الواردة في المرفق الثاني بهذا التقرير.

كمبوديا: مشروع التعزيز المؤسسي

الرأس الأخضر: مشروع التعزيز المؤسسي

سيبيراليون: مشروع التعزيز المؤسسي

الصومال: مشروع التعزيز المؤسسي

رواندا: مشروع التعزيز المؤسسي

28- استرعى الرئيس انتباه اللجنة الفرعية إلى الفقرات 9 إلى 11 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/19.

29- في أعقاب مناقشة، أوصت اللجنة الفرعية أن توافق اللجنة التنفيذية على المشروعات المذكورة أعلاه لفترة سنة واحدة بمستوى تمويل مبيّن في المرفق الأول بهذا التقرير، شريطة ألا يشكل الأساس لتحديد مستوى التمويل لفترة السنتين المتبقيتين وأن يكون متمشياً مع متطلبات المقرر 57/35.

مساعدة للسياسة العامة ومساعدة تقنية لـ 31 بلداً: أنتيغوا وبربودا وبربادوس وبوتسوانا والبرازيل وبوروندي وكامرون وجمهورية أفريقيا الوسطى وجمهورية الكونغو الديمقراطية والجمهورية الدومينيكية وغامبيا وغانا وغرنادا وغيانا والهند وجمهورية إيران الإسلامية وكينيا وقيرغيزستان ومالديف ومنغوليا وموزامبيق ونيكاراغوا والنيجير وعمان وبناما وسانت فنسنت وجرينادين وسوازيلاند والجمهورية المتحدة لتنزانيا وتوغو وترينيداد وتوباغو وأوغاندا وفنزويلا. الاجتماع الإقليمي للمسؤولين الحكوميين من المستوى الرفيع لتسهيل الالتزام السياسي في فنزويلا.

30- أوصت اللجنة الفرعية أن تحيط اللجنة التنفيذية علماً بتأجيل اقتراحات المشروع المذكور أعلاه إلى اجتماع لاحق للجنة التنفيذية.

إعداد تحديثات البرامج القطرية: أنتيغوا وبربودا وبليز وغيانا وهندوراس ونيكاراغوا وبناما وبيرو وسيشيل.

31- استرعى الرئيس انتباه اللجنة الفرعية إلى الفقرات 17 إلى 23 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/19 بشأن طلبات لتحديثات البرامج القطرية.

32- في أعقاب مناقشة، أوصت اللجنة الفرعية أن تحيط اللجنة التنفيذية علماً بتأجيل تحديثات البرامج القطرية للبلدان المذكورة أعلاه.

ترجمة نشرات إجراءات الأوزون

33- استرعى الرئيس انتباه اللجنة الفرعية إلى الفقرات 24 إلى 26 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/19

34- في أعقاب مناقشة، أوصت اللجنة الفرعية أن توافق اللجنة التنفيذية على المشروع مع تكاليف المساندة المتعلقة به بمستوى تمويل مبيّن في المرفق الأول بهذا التقرير شريطة أن يجري استكمال العمل ضمن فترة 8 أشهر.



استراتيجية إقليمية للامتثال لبروتوكول مونتريال في بلدان جزر المحيط الهادئ (استراتيجية PIC).

35- استرعى الرئيس انتباه اللجنة الفرعية إلى الفقرات 27 إلى 55 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/19. وأشار بأن هذا النشاط قد قدمته بصورة مشتركة حكومة أستراليا و برنامج الأمم المتحدة للبيئة ، وأن الجزء الثنائي قد جرى بحثه بموجب البند 6 من جدول الأعمال.

36- في أعقاب مناقشة، ومع الأخذ بعين الاعتبار الطابع الجغرافي الفريد للبلدان الجزرية الصغيرة ومشكلة الاتصالات الناتجة عن انعزالها عن الطرق التجارية في العالم، أوصت اللجنة الفرعية أن تقوم اللجنة التنفيذية بما يلي:

(أ) الموافقة على مقومة برنامج الأمم المتحدة للبيئة من الاستراتيجية الإقليمية للبلدان الجزرية في المحيط الهادئ بمستوى تمويل مبيّن في المرفق الأول بهذا التقرير، شريطة أن تعمل حكومات البلدان المعنية على تحقيق الإزالة التامة للمواد المستنفدة للأوزون بحلول عام 2005 وأن يكون لها المرونة على استعمال التمويل الموافق عليه.

(ب) الطلب إلى حكومة أستراليا و برنامج الأمم المتحدة للبيئة عدم صرف التمويل للشريحة الثانية حتى يتم التأكيد بإزالة 25% من الاستهلاك الجاري للمواد المستنفدة للأوزون في تلك البلدان.

(ج) الطلب إلى حكومات كيريباتي وجزر مارشال وميكرونيزيا وبالو وجزر سليمان وتونغا وتوفالو وفانواتو إلى تقديم معلومات إلى اللجنة التنفيذية سنوياً بشأن التقدم المحرز في تنفيذ الاستراتيجيات الوطنية للامتثال، وفقاً لمقرر اللجنة التنفيذية بشأن تنفيذ البرامج القطرية. وينبغي تقديم التقرير الأولي، الذي يغطي الفترة من 1 أبريل/نيسان 2002 إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2002، إلى أمانة الصندوق في مهلة 1 مايو/أيار 2003.

(د) أن تأخذ علماً أن الأموال المتوفرة لهذا المشروع تكون المجموع الذي يقدمه الصندوق المتعدد الأطراف لهذه البلدان من شأن تحقيق الإزالة الكاملة في سنة 2005.

37 و أعرب أحد الممثلين على رغبته أنه بعد الموافقة على برنامج مساعدة الامتثال في ديسمبر/كانون الأول 2001 ، يقدم برنامج الأمم المتحدة للبيئة لاجتماع اللجنة التنفيذية القادم منهجية لتقييم الميزانية الادارية الخاصة بكل مشروع من أجل تقادي أي ازدواج في الحساب بين برنامج مساعدة الامتثال و الأنشطة التنفيذية لكل مشروع على حدة.

(ب) برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لعام 2002

38 - استرعى الرئيس انتباه اللجنة الفرعية إلى الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/20 and Add.1 التي تحتوي على برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لعام 2002 ولاحظ أنه كان هناك 42 اقتراحاً لإعداد المشروعات وبرامج قطرية وتحديثات خطط إدارة غاز التبريد ودراسات مسحية إقليمية، اقترحت جميعها للموافقة الشاملة. وألحقت شروط التوصيات للبلدين، لبنان وجمهورية إيران الإسلامية، في الفقرتين (5) و(6) من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/20 بالنسبة إلى لبنان و(6 مكرر) و(6 مثلث) من الضميمة بالنسبة إلى جمهورية إيران الإسلامية.

39- في أعقاب مناقشة، أوصت اللجنة الفرعية أن توافق اللجنة التنفيذية على برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لعام 2002، كما ورد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/20 and Add.1 بالتعديلات الواردة أعلاه بمستوى تمويل مبيّن في المرفق الأول بهذا التقرير.

الأرجنتين: إعداد المشروع: برنامج نهائي للراغوى

كولومبيا: إعداد المشروع: برنامج نهائي للراغوى

جمهورية الكونغو الديمقراطية: إعداد المشروع: رغاوى الألواح المرنة.

الهند: إعداد المشروع: التبريد التجاري (الإزالة النهائية)

40- استرعى الرئيس انتباه اللجنة الفرعية إلى الفقرات 8 إلى 10 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/20 المتعلقة بالمشروعات التي تطلبت النظر فيها بشكل منفرد حيث جرى تحديد فروقات في البيانات.

41- في أعقاب مناقشة، أوصت اللجنة الفرعية أن توافق اللجنة التنفيذية على المشروعات المذكورة أعلاه بمستوى تمويل مبيّن في المرفق الأول بهذا التقرير، على أساس أن ينظر في الاستهلاك في المشروعات الناتجة في سياق المقرر 57/35 وأن يتم حل الفروقات في البيانات قبل تقديم المشروعات إلى اللجنة التنفيذية.

سوريا: إعداد المشروع: صناعة التبريد، برنامج نهائي

42- استرعى الرئيس انتباه اللجنة الفرعية إلى الفقرات 11 إلى 13 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/20.

43- في أعقاب مناقشة، أوصت اللجنة الفرعية أن توافق اللجنة التنفيذية على إعداد المشروع المذكور أعلاه بمستوى تمويل مبيّن في المرفق الأول بهذا التقرير، على أن يخضع ذلك إلى الشرط المبيّن في الفقرة (11) أعلاه.

نيجيريا: تحديث البرنامج القطري

44- استرعى الرئيس انتباه اللجنة الفرعية إلى الفقرات 14 و 15 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/20 وقال أن المبلغ المطلوب تعدى جميع الموافقات السابقة بهذا النشاط، بسبب الظروف الخاصة في نيجيريا.

45- في أعقاب مناقشة، أوصت اللجنة الفرعية أن تقوم اللجنة التنفيذية بتحديث البرنامج القطري بمستوى تمويل مبيّن في المرفق الأول بهذا التقرير.

كوبا: إعداد المشروع في القطاع الفرعي لأجهزة الاستنشاق بقياس الجرعات الأروغوي: إعداد المشروع في القطاع الفرعي لأجهزة الاستنشاق بقياس الجرعات

46- استرعى الرئيس انتباه اللجنة الفرعية إلى الفقرتين 16 و 17 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/20 التي تحتوي على توصيتين لإجراء مشروعات قطاع أجهزة الاستنشاق بقياس الجرعات

47- في أعقاب مناقشة، أوصت اللجنة الفرعية أن تحيط اللجنة التنفيذية علماً بإرجاء الطلب لإعداد مشروعات في قطاع أجهزة الاستنشاق بمقياس جرعات في الأروغوي.

48- إذ تلاحظ اللجنة الفرعية أن:

- (أ) ضمنت الحالة الفريدة في كوبا الظروف الخاصة، علماً بأن كوبا أعربت في دورتين من اجتماع الأطراف، عن قلقها حول التأخير في مباشرة الأنشطة في قطاع أجهزة الاستنشاق بمقياس جرعات (MDI) منذ ذلك الحين. كان استهلاك مواد CFC في القطاع يشكل نسبة كبيرة جداً في مجموع استهلاك المواد المستنفدة للأوزون في كوبا.
- (ب) في عدم وجود عمل في هذا القطاع يمكن أن يصعب على كوبا تحقيق التزام الامتثال.

أوصت اللجنة الفرعية بأن توافق اللجنة التنفيذية على إعداد مشروع في القطاع الفرعي لأجهزة الاستنشاق بمقياس جرعات في كوبا بمستوى تمويل مبيّن في المرفق الأول بهذا التقرير، على أساس أنه سيستخدم كنشاط تدليلي.

(ج) برنامج عمل منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية لعام 2002

49- استرعى الرئيس انتباه اللجنة الفرعية إلى الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/21 التي تحتوي على برنامج عمل منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية لعام 2002.

50- في أعقاب مناقشة، أوصت اللجنة الفرعية أن توافق اللجنة التنفيذية على برنامج عمل منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية لعام 2002، كما ورد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/21 مع التعديلات المذكورة أدناه، وبمستوى تمويل مبيّن في المرفق الأول بهذا التقرير.

الصين: إعداد استراتيجية قطاعية في قطاع بروميد الميثيل

52- استرعى الرئيس انتباه اللجنة الفرعية إلى الفقرات 18 إلى 22 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/21.

53- في أعقاب مناقشة، أوصت اللجنة الفرعية أن توافق اللجنة التنفيذية على المشروع بمستوى تمويل يبلغ 100.000 دولار أمريكي، بغية تمويل الصين أن يكون لها استراتيجيتها القطاعية لتنفيذها فور تصديقها على تعديل كوبنهاجن.

الأرجنتين: إعداد مشروع استثماري مظلي في قطاع التبريد التجاري

الهند: إعداد مشروع استثماري مظلي في قطاع التبريد التجاري

الهند: إعداد مشروع استثماري في قطاع المذيبات (CFC-113)

المكسيك: إعداد خطة قطاعية للإزالة في التبريد

سوريا: إعداد مشروع استثماري في قطاع التبريد المنزلي

سوريا: إعداد مشروع استثماري في قطاع الرغاوى (بوليستيرين المسحوبة بالضغط)

اليمن: إعداد مشروع استثماري نهائي في قطاع التبريد التجاري.

54- استرعى الرئيس انتباه اللجنة الفرعية إلى الفقرات 23 إلى 25 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/21.

55- في أعقاب مناقشة، أوصت اللجنة الفرعية أن توافق اللجنة التنفيذية على المشروعات المذكورة أعلاه بمستوى تمويل مبيّن في المرفق الأول بهذا التقرير، على أساس أن الاستهلاك في المشروعات الناتجة عن ذلك سيتم اعتبارها في إطار المقرر 57/35 وأن الفروقات في البيانات سيتم حلها قبل تقديم المشروعات إلى اللجنة التنفيذية.

سوريا: إعداد خطة وطنية لإزالة المواد المستنفدة للأوزون (ODS)

56- استرعى الرئيس انتباه اللجنة الفرعية إلى الفقرتين 26 و 27 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/21.

57- في أعقاب مناقشة، أوصت اللجنة الفرعية أن توافق اللجنة التنفيذية على المشروع المذكور أعلاه بمستوى تمويل مبيّن في المرفق الأول بهذا التقرير وأن يخضع ذلك إلى الشروط المبينة في الفقرة (11) أعلاه.

الكامبيرون: إعداد ثلاثة مشروعات استثمارية في قطاع التبريد التجاري  
الكامبيرون: إعداد خطة وطنية لإزالة المواد المستنفدة للأوزون (ODS)  
الصين: إعداد مشروع قطاعي للإزالة في قطاع أجهزة الاستنشاق بقياس جرعات  
مصر: تنفيذ التدريب الجمركي في إطار خطة إدارة غاز التبريد  
الهند: صياغة خطة قطاعية للإزالة في أجهزة الاستنشاق بقياس جرعات  
إندونيسيا: إعداد ثلاثة مشروعات استثمارية في قطاع الرغاوى (الأديم الجاسئ والأديم المندمج)  
جمهورية إيران الإسلامية: خطة قطاعية للإزالة في القطاع الفرعي لأجهزة الاستنشاق بقياس جرعات  
المكسيك: إعداد إغلاق مرافق إنتاج مواد CFC في شركة Quimobasicos  
رومانيا: إعداد خطة قطاع للإزالة في أجهزة الاستنشاق بقياس جرعات

58- أوصت اللجنة الفرعية أن تحيط اللجنة التنفيذية علماً بطلب إجراء النظر في اقتراحات المشروعات المذكورة أعلاه.

#### (د) برنامج عمل البنك الدولي لعام 2002

59- استرعى الرئيس انتباه اللجنة الفرعية إلى الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/22 التي تحتوي على برنامج عمل البنك الدولي لعام 2002.

60- في أعقاب مناقشة، أوصت اللجنة الفرعية بأن توافق اللجنة التنفيذية على برنامج عمل البنك الدولي لعام 2002، كما ورد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/22، بالتعديلات المذكورة أدناه، بمستوى تمويل مبيّن في المرفق الأول بهذا التقرير.

#### الفيليبين: تجديد التعزيز المؤسسي

61- أوصت اللجنة الفرعية أن تقوم اللجنة التنفيذية بما يلي:

- (أ) الموافقة على المشروع المذكور أعلاه بمستوى تمويل مبيّن في المرفق الأول بهذا التقرير،
- (ب) ضمان أن يكون المشروع متمشياً تماماً مع متطلبات المقرر 57/35.
- (ج) وأن تعرب إلى حكومة الفيليبين عن الملاحظات المبينة في المرفق الثاني بهذا التقرير.

إندونيسيا: إعداد خطتين قطاعيتين في قطاع الأيروسول والرهاوي

62- استرعى الرئيس انتباه اللجنة الفرعية إلى الفقرات 9 إلى 11 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/22.

63- في أعقاب مناقشة، أوصت اللجنة الفرعية أن تقوم اللجنة التنفيذية بالموافقة على المشروعات المذكورة أعلاه بمستوى تمويل مبيّن في المرفق الأول بهذا التقرير، على أساس أن ينظر في الاستهلاك في المشروعات الناتجة في سياق المقرر 57/35. وأن الفروقات في البيانات سيتم حلها قبل تقديم المشروع إلى اللجنة التنفيذية.

الأرجنتين: إعداد مشروع لثلاثة مشروعات في القطاع الفرعي للأيروسول لأجهزة الاستنشاق بمقياس جرعات

إندونيسيا: تحسين الرقابة على استيراد/ تصدير المواد المستفدة للأوزون

فنزويلا: إعداد المشروع في القطاع الفرعي لتبريد المباني

اليمن: إعداد المشروع في القطاع الفرعي لتبريد المباني

64- أوصت اللجنة الفرعية أن تحيط اللجنة التنفيذية علماً بطلب إرجاء النظر في اقتراحات المشروعات المذكورة أعلاه.

**البند 8 من جدول الأعمال : المشروعات الاستثمارية**

(أ) **المشروعات الموصى بأن توافق عليها اللجنة التنفيذية موافقة مفرشية**

64- استرعت الرئاسة انتباه اللجنة الفرعية إلى الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/SCPR/25/2/Rev.1.

65- أوصت اللجنة الفرعية بأن توافق اللجنة التنفيذية على المشروعات المقدمة ، موافقة مفرشية كما ورد ذلك في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/SCPR/25/2/Rev.1 ، وبمستوى التمويل المبيّن في المرفق الأول بهذا التقرير ، وبالشروط الواردة في الورقة الخاصة بكل مشروع في الحالات التي تنطلق عليها تلك الشروط .وعلى أساس أن من المفهوم أن كل تلك الموافقات عوملت معاملة تتمشى مع جميع جوانب المقرر 57/35

66- أبدى أحد الممثلين تحفظاً بشأن التوصية بالموافقة على مشروع الأيروسولات في الأرجنتين ، حيث اقترحت فيه تكنولوجيا HCFC قبل النظر في ورقة عن تلك التكنولوجيا مقدمة إلى الاجتماع الـ 36 . وأعرب الممثل كذلك عن تحفظ بشأن التوصية بالموافقة على مشروعات الكباسات في الصين ، قبل نظر اللجنة الفرعية للرصد والتقييم والمالية في الدراسة النظرية المتعلقة بكباسات تكييف هواء السيارات .

(ب) **مشروعات مقدمة للنظر فيها كل على حدة**

- البرازيل: إزالة CFC-11 بالتحويل إلى تكنولوجيا HCFC-141b في صناعة رغاوى بوليوريثان في Decorfrio (برنامج الأمم المتحدة الانمائي) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/24 and Corr.1/Rev.1)
- البرازيل: تحويل من CFC-11 إلى تكنولوجيا HCFC-141b في صناعة رغاوى بوليوريثان الجاسئة والرغاوى المرنة ذات الأديم المندمج في Tolling Quimica (برنامج الأمم المتحدة الانمائي) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/24 and Corr.1/Rev.1)
- البرازيل: تحويل من تكنولوجيا CFC-11 إلى HCFC-141b في صناعة رغاوى بوليوريثان الجاسئة في Isojet (برنامج الأمم المتحدة الانمائي) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/24 and Corr.1/Rev.1)
- البرازيل: إزالة CFC-11 بالتحويل إلى تكنولوجيا النفخ بالماء في صناعة الرغاوى المصبوبة المرنة، والمواد المطاطية، و الرغاوى ذات الأديم المندمج للاستعمالات الأوتوماتية، وإلى HCFC-141b لاستعمالات أثاث الرغاوى ذات الأديم المندمج في Steel Plastik (برنامج الأمم المتحدة الانمائي) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/24 and Corr.1/Rev.1)
- البرازيل: إزالة CFC-11 بالتحويل إلى تكنولوجيا كلوريد ميثيلين/LIA في تصنيع بوليوريثان البوكس فوم في Tecnosono (برنامج الأمم المتحدة الانمائي) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/24 and Corr.1/Rev.1)
- البرازيل: تحويل من تكنولوجيا CFC-11 إلى HCFC-141b في صناعة رغاوى بوليوريثان الجاسئة في Heliotek (برنامج الأمم المتحدة الانمائي) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/24 and Corr.1/Rev.1)
- البرازيل: تحويل من تكنولوجيا CFC-11 إلى HCFC-141b في صناعة رغاوى بوليوريثان الجاسئة في Isosister (برنامج الأمم المتحدة الانمائي) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/24 and Corr.1/Rev.1)
- البرازيل: تحويل من CFC-11 إلى تكنولوجيا HCFC-141b في صناعة رغاوى بوليوريثان الجاسئة والرغاوى المرنة ذات الأديم المندمج في Pretty Glass (برنامج الأمم المتحدة الانمائي) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/24 and Corr.1/Rev.1)
- البرازيل: تحويل من تكنولوجيا CFC-11 إلى HCFC-141b في صناعة رغاوى بوليوريثان الجاسئة في Repor (برنامج الأمم المتحدة الانمائي) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/24 and Corr.1/Rev.1)
- البرازيل: تحويل من تكنولوجيا CFC-11 إلى HCFC-141b في صناعة رغاوى بوليوريثان الجاسئة في Simonaggio (برنامج الأمم المتحدة الانمائي) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/24 and Corr.1/Rev.1)
- البرازيل: إزالة CFC-11 بالتحويل إلى تكنولوجيا الماء وتكنولوجيا HCFC-141b في صناعة رغاوى بوليوريثان الجاسئة في Fibral (برنامج الأمم المتحدة الانمائي) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/24 and Corr.1/Rev.1)
- البرازيل: إزالة CFC-11 بالتحويل إلى تكنولوجيا HCFC-141b في صناعة الرغاوى الجاسئة والرغاوى المرنة ذات الأديم المندمج و تكنولوجيا النفخ بالماء في صناعة الرغاوى المصبوبة المرنة والرغاوى ذات الأديم المندمج في Ariston Polimeros (برنامج الأمم المتحدة الانمائي) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/24 and Corr.1/Rev.1)
- البرازيل: إزالة CFC-11 بالتحويل إلى تكنولوجيا HCFC-141b في تصنيع الرغاوى المرنة ذات الأديم المندمج، وتكنولوجيا النفخ بالماء للرغاوى المصبوبة المرنة في Arquespuma (برنامج الأمم المتحدة الانمائي) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/24 and Corr.1/Rev.1)

البرازيل: إزالة CFC-11 بالتحويل إلى تكنولوجيا النسخ بالماء في صناعة الرغاوى المصنوعة المرنة في Indaru (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/24 and Corr.1/Rev.1)

البرازيل: إزالة CFC-11 بالتحويل إلى تكنولوجيا النسخ بالماء/MC/الهيدروكربونية في صناعة الرغاوى الجاسئة والرغاوى المرنة في Toro (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/24 and Corr.1/Rev.1)

67- استرعت الرئاسة انتباه اللجنة الفرعية إلى الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/24 & Corr.1/Rev.1 . ولاحظت أنه بسبب تناقضات تم تبينها في بيانات استهلاك قطاع الرغاوى خلال النظر في مشروعات ذلك القطاع المقدمة إلى الاجتماع الـ 34 ، كان برنامج الأمم المتحدة الإنمائي قد قدم إلى الأمانة تقريراً بشأن التناقضات في البيانات المتعلقة باستهلاك الـ CFC-11 في البرازيل ، مع 15 مشروعاً معروضة للنظر فيها في الاجتماع الـ 36 .

68- على أثر مناقشة أوصت اللجنة الفرعية بأن تقوم اللجنة التنفيذية بالموافقة على المشروعات الآتفة الذكر وبمستوى التمويل المبين في المرفق الأول بهذا التقرير .

الصين : إزالة استعمال الـ CFC-12 في صناعة شباك التغليف المصنوعة من رغاوى EPE ، في 30 منشأة (مشروع مظلي ختامي ) (منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية)  
(UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/26/Add.1. and Add.1/Corr.1)

69- استرعت الرئاسة انتباه اللجنة الفرعية إلى الصفحات من 3 إلى 7 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/26 وإلى الوثائق Add.1 and Add.1/Corr.1 ولاحظت أن أمانة الصندوق ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية قد ختما مناقشتهما بشأن القضايا التقنية المعلقة في هذا المشروع ، ووافقتا على تكلفة المشروع بمقدار 4,811,537 دولار أمريكي . ومن المتوقع إزالة 849 طن ODP من الـ CFC-12 بعد تنفيذ هذا المشروع . وأشارت كذلك إلى أن منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية تطلب الافراج عن الأموال على شريحتين ، شريحة منهما في الاجتماع الـ 36 لتغطية خطة أعمال عام 2001 ، والشريحة الثانية في الاجتماع الـ 37 لتغطية خطة أعمال عام 2002 .

70 - على أثر مناقشة ، أوصت اللجنة الفرعية بأن تقوم اللجنة التنفيذية بما يلي :

(أ) الموافقة على المشروع من حيث المبدأ بتكلفة قدرها 4,325,709 دولار أمريكي ؛

(ب) الموافقة على تمويل قدره 1,525,648 دولار أمريكي في الشريحة الأولى من المشروع وعلى 171.352 دولار أمريكي كتكاليف مساندة للوكالة ، تغطية لما جاء في خطة أعمال منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية لعام 2001



(ج) الموافقة على دفعة نهائية للمنحة تفرج على اساس قيام منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية بتأييد ما يلي :

(1) أن أهداف إزالة الـ CFC في المشروعين المظليين السابقين الخاصين بالـ EPE قد تم بلوغها .

(2) تم الوفاء بالمراحل المطلوبة في تنفيذ المشروعات المظلية المعتمدة الخاصة بالـ EPS

(د) إن تلاحظ أن مقداراً إجمالياً هو 849.27 طن ODP من CFC ينبغي خصمه من الاستهلاك المتبقي من الـ CFC في الصين ، القابل للتمويل .

فنزويلا : إزالة CFC-11 بالتحويل إلى نظام استعمال الماء كعنصر نفخ في صنع رغاوي البوليوريثان المرنة في Manufacturas Enveta, C.A. Cumana (منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية)  
(UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/30)

71- استرعت الرئاسة انتباه اللجنة الفرعية إلى الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/30 . ولاحظت أن اللجنة التنفيذية كانت ، في اجتماعها الـ 34 ، قد طلبت من حكومة فنزويلا تقديم تقرير عن الوضع القائم في قطاع الرغاوي ، يبين الاستهلاك الحالي من الـ ODS ، وما أحرز من تقدم في إزالة الـ ODS و خطة لإتمام إزالة الاستهلاك المتبقي في القطاع ، وذلك كشرط مسبق لتقديم مزيد من التمويل للمشروعات في هذا القطاع . وتمشيا مع مقرر اللجنة التنفيذية ، أعدت فنزويلا خطة استراتيجية لإزالة CFC-11 في قطاع الرغاوي ، قدمت مع اقتراح المشروع الحالي .

72- على أثر مناقشة أوصت اللجنة الفرعية بأن تقوم اللجنة التنفيذية بالموافقة على هذا المشروع وبمستوى التمويل المبين في المرفق الأول بهذا التقرير ، على أساس أنه من المفهوم ان صرف الأموال المعتمدة سيكون مرتهاً بقيام فنزويلا بإعلان الخيار الذي تفضله كنقطة بداية لتنفيذ الاستهلاك الوطني الشامل ، تمشياً مع المقرر 57/35 .

#### قطاع التبخير

الأرجنتين : إزالة بروميد الميثيل في التبغ وأحواض بذور الخضر غير المحمية : طلب الحصول على شريحة أولى (برنامج الأمم المتحدة الانمائي)(برنامج الأمم المتحدة للبيئة) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/23 and Corr.1)

73- استرعت الرئاسة انتباه اللجنة الفرعية إلى الصفحات من 5 إلى 8 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/23 And Corr.1

74- على أثر إجراء مناقشة أوصت اللجنة الفرعية بأن تقوم اللجنة التنفيذية بالموافقة من حيث المبدأ على المشروع المذكور ، بمستوى 3,588,000 دولار أمريكي وفقاً للاتفاق بين حكومة الأرجنتين واللجنة التنفيذية ، الوارد في المرفق الثالث بهذا التقرير ، وبأن توافق على الشريحة الأولى والشريحة الثانية بمستوى تمويل قدره 220,000 دولار أمريكي و 1.5 مليون دولار أمريكي تضاف إليه تكاليف مساندة الوكالة .

75- ذكر أحد الممثلين أن جدوى التكاليف في هذا المشروع بمستوى التمويل الذي أتفق عليه في خاتمة المطاف ، ينبغي إلا يكون سابقة تحتذى بالنسبة لمشروعات هذا القطاع في المستقبل .

شيلي : إزالة بروميد الميثيل في إنتاج الطماطم والفلفل (البنك الدولي ) UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/25 and  
Corr.1

76- أوصت اللجنة الفرعية بأن تحيط اللجنة التنفيذية علماً بإرجاء الاقتراح بهذا المشروع .

قطاع آخر ( تمديد التبغ )

تقرير التنفيذ خلال 2001 و خطة العمل خلال 2002 في خطة قطاع التبغ لإزالة الـ CFC-11 في الصين (الدفعة الثانية) (منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/26)

77- استرعت الرئاسة انتباه اللجنة الفرعية إلى الصفحات من 8 إلى 13 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/26 . وأشارت إلى أن استهلاك الـ CFC-11 لتمديد التبغ في عام 2001 كان قد تناقص بمقدار 94.7 طن ODP (4.7 طن ODP أكثر من المقدار المتفق عليه ) وأن عدداً من أنشطة المساعدة التقنية قد بذل في هذا الصدد . وأشارت إلى إن برنامج عمل عام 2002 يستهدف إزالة CFC-11 قدرها 120 طن ODP وهو رقم يتفق ومقدار الإزالة الوارد في الاتفاق .

78- على اثر مناقشة ، أوصت اللجنة الفرعية بأن تقوم اللجنة التنفيذية بما يلي :

- (أ) الموافقة على الدفعة الثانية في خطة قطاع التبغ لإزالة الـ CFC-11 في الصين ، وبمستوى التمويل المبين في المرفق الأول بهذا التقرير .
- (ب) إن تطلب من منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية ، إعمالاً للمقرر 69/32 ، تقديم تقرير عن استعمال التمويل المخصص لتكاليف المساندة ، مع خطة العمل الخاصة بعام 2003.

قطاع الانتاج

الصين : خطة قطاعية لإزالة إنتاج الـ CFC في الصين ، برنامج العمل السنوي لعام 2002 (البنك الدولي )  
UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/26

79- استرعت الرئاسة انتباه اللجنة الفرعية إلى الصفحات من 14 إلى 17 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/26 ، بشأن البرنامج السنوي لعام 2002 لقطاع انتاج الـ CFC في الصين . وأشارت إلى إن البيانات المقدمة تتضمن هدفاً واضحاً في إنتاج الـ CFC وهو يتماشى مع الهدف الوارد في الاتفاق وفي صكوك السياسة العامة الخاصة بالمساعدة على إدراك هذا الهدف . ولاحظت الرئاسة كذلك أن الاتفاق الحالي يذكر أن أجر الوكالة للسنوات الثلاث الأولى ستكون 9 في المئة من تكاليف المشروع ، وإن عام 2002 سيكون هو السنة الرابعة في البرنامج . وينبغي إجراء استعراض للإجر الإداري للبنك الدولي ، وذلك لتحديد سعر هذا الإجر وتحديد المدة التي ينبغي أن يغطيها ذلك الأجر .

80- على أثر مناقشة ، أوصت اللجنة الفرعية بأن تقوم اللجنة التنفيذية بما يلي :

- (أ) الموافقة على الأجر الإداري للبنك الدولي باعتباره 7 في المئة في السنة إلى أن تقوم اللجنة التنفيذية بتقرير غير ذلك ؛
- (ب) إن تطلب من البنك الدولي تقديم تقرير عن الكيفية التي ستستعمل بها الأجر الإداري لهذا المشروع بالذات؛
- (ج) أن تطلب من البنك الدولي إعداد ورقة تبين أموراً منها كيف يجري تنفيذ خطى الإزالة القطاعية والوطنية ، وتبين التكاليف الإدارية التي صرفت في الماضي وسوف تصرف في المستقبل ، وكيف يمتد ذلك إلى التكاليف الإدارية التي يحصلها البنك الدولي عن أنشطة أخرى .
- (د) الموافقة على تمويل قدره 13 مليون دولار أمريكي بالإضافة إلى 910.000 دولار أمريكي كتكاليف مساندة للوكالة لتنفيذ برنامج عمل عام 2002 الذي هو برنامج إغلاق إنتاج الـ CFC في الصين .
- (هـ) إن تطلب من البنك الدولي تقديم معلومات بشأن الاشراف المالي الذي يجري على برنامج المساعدة التقنية لاسيما عن وتيرة التواتر الزمني لتقديم التقارير المالية ، وعن المؤسسة التي تقوم بمراجعة الحسابات .

الهند : الإزالة التدريجية لقطاع الانتاج : برنامج عمل 2002 (البنك الدولي) UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/27  
(and Add.2)

81- استرعت الرئاسة انتباه اللجنة الفرعية إلى الصفحات من 2 إلى 5 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/27 and Add 2 بشأن برنامج عمل عام 2002 للإزالة التدريجية لقطاع إنتاج الـ CFC في الصين . وأشارت إلى أن الطلب يتضمن هدفاً واضحاً بخصوص إنتاج الـ CFC ، يتمشى مع الهدف الوارد في الاتفاق ومع صكوك وأدوات السياسة العامة الرامية إلى المساعدة على إدراك هذا الهدف . وهناك جهد تبذله حكومة الهند لوضع خطة عمل في سبيل مكافحة التجارة غير المشروعة المتنامية التي يواجهها البلد . وبينت كذلك أنه لا توجد معايير للتصديق على إنتاج الـ CFC الخاصة بالاستهلاك كموايد تغذية . ولاحظت كذلك أن الاتفاق الحالي يقول إن اجر الوكالة عن السنوات الثلاث الأولى سيكون 8 في المئة من تكاليف المشروع ، وإن عام 2002 سيكون هو العام الرابع في البرنامج . وينبغي إجراء استعراض للأجر الإداري للبنك الدولي لتحديد سعر هذا الأجر وتحديد المدة التي ينبغي أن يغطيها ذلك الأجر .

82- على أثر مناقشة أوصت اللجنة الفرعية بأن تقوم اللجنة التنفيذية بما يلي :

- (أ) الموافقة على الأجر الإداري للبنك الدولي على أن يكون 8 في المئة سنوياً إلى أن تقرر اللجنة التنفيذية غير ذلك ، مع توقع أن يكون الأجر الإداري في السنوات القادمة ذا مستوى أخفض؛
- (ب) مطالبة البنك الدولي بتقديم تقرير حول كيفية استعمال الأجر الإداري لهذا المشروع بالذات ؛

(ج) أن توافق على تمويل قدره 6 مليون دولار أمريكي بالإضافة إلى 480.000 دولار أمريكي كتكاليف مساندة للوكالة لتنفيذ برنامج عمل عام 2002 للإزالة التدريجية لقطاع إنتاج الـ CFC في الهند ؛

(د) إن تطلب من البنك الدولي ما يلي :

- (1) إن يقدم البيانات الكاملة في تقارير التحقق التي سيقدمها في المستقبل ، في الأوان اللازم الذي يسمح بالأمانة بالقيام باستعراضها لطلبات التمويل ؛
- (2) الأخذ بقواعد قياسية موحدة للتحقق الخاصة ببرنامج إزالة إنتاج الـ CFC في الهند والصين ، لكفالة تطبيق نفس المعايير المتعلقة بإجراءات التحقق ومنهجيته ومتطلبات البيانات ، في ضوء المبادئ التوجيهية المعتمدة .
- (3) تقديم معلومات بشأن الإشراف المالي الذي يمارس على برنامج المساعدة التقنية ، وخصوصاً بشأن وتيرة تواتر الزمني لتقديم التقارير المالية وبيان المؤسسة التي تقوم بعملية المراجعة .

#### قطاع التبريد

الهند : تمويل إضافي لتغيير ملكية الشركة Godrej-GE Appliances Limited (البنك الدولي )  
(UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/27 and Add.2)

83- استرعت الرئاسة انتباه اللجنة الفرعية إلى الصفحة 6 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/27 and Add.2 ، بشأن طلب الحصول على تمويل إضافي على أساس زيادة مستوى الملكية في شركة Godrej-GE Appliances Limited وهي منشأة لصناعة التبريد في الهند .

84- على أثر مناقشة أوصت اللجنة الفرعية بأن تقرر اللجنة التنفيذية عدم الموافقة على هذا المشروع .

#### قطاع الرغاوي

الصين : خطة قطاع الرغاوي :تقرير عن تنفيذ البرنامج السنوي لعام 2002 (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي)  
(UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/26 and Add.2)

85- استرعت الرئاسة انتباه اللجنة الفرعية إلى الصفحات 23 إلى 26 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/26 and Add.2 بشأن تنفيذ برنامج عام 2002 في قطاع المذيبات في الصين . وأشارت إلى أن حكومة الصين قد أبرمت عقوداً لتخفيض استهلاك الـ ODS في المنشآت التي توازي أو تتجاوز الإجمالية لكل ODS محدد في برنامج التنفيذ . وأهداف استهلاك 2000 بالنسبة لـ CFC-113, TCA and CTC المحددة في البرنامج ، قد تم بلوغها . وقالت الرئاسة

أيضا إن الفقرة (ج) من الاتفاق تقضي بأن تقوم الصين سنوياً بإعداد قائمة بمقادير الـ CFC-113 و CTC التي تشتريها مصانع محددة للاستعمالات المعفاة كعوامل تصنيع وكمواد تغذية . غير إن هذه القائمة لم تكن واردة مع التقرير المقدم أصلاً إلى الاجتماع الـ 36 للجنة التنفيذية .

86- على أثر النظر في معلومات إضافية قدمها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وإجراء مناقشة ، أوصت اللجنة الفرعية بأن تقوم اللجنة التنفيذية بالموافقة على برنامج التنفيذ السنوي لعام 2002 ، لقطاع المذيبات في الصين ، بمستوى التمويل المبين في المرفق الأول بهذا التقرير ، وعلى أساس أنه من المفهوم أنه لن يتم صرف مال حتى تقديم البيانات المطلوبة بشأن استعمال الـ CTC كعامل تصنيع .

جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية : تحويل مرافق التنظيف عن استعمال الـ CTC إلى تقنيات تنظيف بالماء والمذيبات لدى Gumsong Tractor Factory (GST) (منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية)  
(UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/29)

87- استرعت الرئاسة انتباه اللجنة الفرعية إلى الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/29 . وأشارت إلى أن هذا المشروع قدم لأول مرة إلى الاجتماع الـ 35 للجنة التنفيذية . وفي ذلك الوقت كانت اللجنة التنفيذية قد قررت إرجاء النظر في هذا المشروع ، ريثما يتم توضيح جدوى التكاليف وكذلك التكاليف الإجمالية والجزء من التكاليف الذي يتحمله البلد الملتقى لمراقبة الوقع على البيئة وعلى الصحة وعلى السلامة ، الناشئ عن التكنولوجيا المختارة . ولاحظت الرئاسة كذلك أن تكلفة المشروع النهائي تبلغ الآن 1.9 مليون دولار أمريكي ، وإن جدوى التكاليف فيه هي 9.76 دولار أمريكي /كغ . وبينت منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية وجود تكلفة رأسمالية مجموعها يزيد عن مليون دولار أمريكي ، اقترحت منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية أن تتحملها المنشأة .

88- على أثر مناقشة ، أوصت اللجنة الفرعية بأن تقوم اللجنة التنفيذية بالموافقة على المشروع ، بمستوى التمويل المبين في المرفق الأول بهذا التقرير .

89- قال أحد المندوبين إنه يكون من المفيد ، في المستقبل ، أن تتضمن هذه المشروعات تحليلاً لبيانات السوق ، للمساعدة على التحقق من مستوى النشاط ومن استهلاك الـ ODS في المنشأة المعنية .

## البند 9 من جدول الأعمال: ورقة تتعلق بالسياسة العامة

### تمويل التكنولوجيا غير الداخلة في نطاق الملكية العامة

90- استرعت الرئاسة انتباه اللجنة الفرعية إلى الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/31 . وأشارت إلى أن الوثيقة قد أعددتها استاذان بكلية الحقوق بجامعة ماكجيل في مونتريال ، وقام أحدهما بتقديم هذه الورقة إلى أعضاء اللجنة الفرعية .

91 - على أثر مناقشة أوصت اللجنة الفرعية بأن تقوم اللجنة التنفيذية بما يلي :

(أ) أن تحيط علماً بالدراسة ؛

(ب) أن تطلب من الأمانة دعوة أعضاء اللجنة التنفيذية والوكالات المنفذة ذات الصلة إلى تقديم تعليقات إضافية على هذه الدراسة ، وإدراج هذه التعليقات في ورقة عمل تقوم اللجنة التنفيذية بالنظر فيها في اجتماع قادم لها .

(ج) أن تدعو الأمانة أيضاً إلى مواصلة التشاور مع المنظمات الدولية ذات الصلة التي تعالج قضايا الملكية الفكرية وتقدم تقريراً عن تلك المشاورات إلى اجتماع قادم .

92- لاحظ أحد الممثلين الحاجة إلى بحث هذه القضية في ضوء الأساليب المستعملة في الاتفاقات المتعددة الأطراف وإلى وضع مبادئ التوجيهية تراعي إجراءات WTO و TRIPS وإلى اتخاذ مقرر مناسب .

## البند 10 من جدول الأعمال : مسائل أخرى

93- لاحظ أحد الممثلين أن بعض البلدان كانت لها تساؤلات بشأن البيانات المتعلقة بتطبيق المادة 57/35 وأعربت عن قلقها إلى أمانة الصندوق قبل الاجتماع الحالي . ولم تتم بعد تصفية هذه القضايا المتعلقة بالبيانات . واقترح أن البلدان المعنية تستطيع حلّ هذه القضايا خلال الأسابيع القادمة ، حتى إذا كانت تلك البلدان قد قدمت مشروعات للاجتماع الـ 36 للجنة التنفيذية .

## البند 11 من جدول الأعمال : اعتماد التقرير

94- تم اعتماد هذا التقرير في 19 مارس / آذار 2002 واعتماداً على مشروع التقرير الذي وزع تحت إسم الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/SCPR/25/L.1 .

## البند 12 من جدول الأعمال : اختتام الاجتماع

95- بعد تبادل عبارات المجاملة التقليدية أعلن الرئيس اختتام الاجتماع في الساعة الرابعة و خمس دقائق من يوم الثلاثاء 19 مارس 2002 .

المرفق الثانينظرات عبرت عنها اللجنة التنفيذيةحول تجديدات مشروعات التعزيز المؤسسي التي قدمت للاجتماع

كرواتيا

1- استعرضت اللجنة التنفيذية المعلومات الواردة في مشروع التعزيز المؤسسي كرواتيا وتحيط علماً مع التقدير بأن كرواتيا أبلغت عن استهلاكها لمادة CFC للسنوات 1999-2000 إلى أمانة الأوزون بمستوى ينخفض عن خط الأساس لامنتالها. وتحيط اللجنة التنفيذية علماً أيضاً بأن كرواتيا قد اتخذت الخطوات ذات الصلة لإزالة استهلاكها من المواد المستنفدة للأوزون، بما في ذلك اعتماد تشريع يتعلق بالمواد المستنفدة للأوزون والتصديق على تعديلات لندن وكوبنهاجن ومونتريال لبروتوكول مونتريال، وتنفيذ المشروعات الاستثمارية في قطاع الرغاوى ومشروع تدليلي لإزالة بروميد الميثيل كغاو تبيخير الأتربة، وتنسيق أنشطة توعية الجمهور. وهذه الأنشطة وأنشطة أخرى مشجعة، وتقدر اللجنة التنفيذية جهود كرواتيا في تحقيق إزالة المواد المستنفدة للأوزون، وتعرب عن توقعها بأنه في السنتين القادمتين، سوف تستمر كرواتيا في تنفيذ نظام منح الإجازات وفي الأنشطة الواردة في مشروع خطة إدارة غاز التبريد والمشروعات الاستثمارية وستحافظ على المستويات الجارية لتخفيضات مواد CFC وتعتمد على هذه المستويات.

مولدوفا

2- استعرضت اللجنة التنفيذية المعلومات الواردة في مشروع التعزيز المؤسسي الذي قدمته مولدوفا وتحيط علماً مع التقدير بأن مولدوفا أبلغت عن استهلاكها من مواد CFC لعام 1999 وعام 2000 إلى أمانة الأوزون بمستوى ينخفض عن خط الأساس لامنتالها. وتحيط اللجنة التنفيذية علماً أيضاً بأن مولدوفا قد اتخذت الخطوات ذات الصلة لإزالة استهلاكها من المواد المستنفدة للأوزون، بما في ذلك بدء تنفيذ أنشطتها المقترحة في مشروع خطة إدارة غاز التبريد، وإنشاء نظام لتجميع البيانات، ونظام منح الإجازات لاستيراد وتصدير المواد المستنفدة للأوزون، وتطبيق التشريعات الأخرى المتعلقة بالأوزون. وهذه الأنشطة وأنشطة أخرى مشجعة، وتقدر اللجنة التنفيذية جهود مولدوفا في خفض استهلاك مواد CFC، وتعرب عن توقعها بأنه في السنتين القادمتين ستستمر مولدوفا في تنفيذ خطة إدارة غاز التبريد ونظام منح الإجازات كما سوف تحافظ وتعمل على زيادة مستويات خفض المواد المستنفدة للأوزون.

منغوليا

3- استعرضت اللجنة التنفيذية المعلومات الواردة في مشروع التعزيز المؤسسي لمنغوليا وأعربت عن قلقها بأن استهلاك CFC لعام 2000 الذي أبلغت عنه منغوليا إلى أمانة الأوزون هو أعلى من خط الأساس لامنتالها وأنه، بنتيجة ذلك، قد يكون

لدى منغوليا صعوبات في الامتثال لتدابير بروتوكول مونتريال. وبالرغم من هذا القلق تحيط اللجنة التنفيذية علماً بأن منغوليا قد اتخذت الخطوات ذات الصلة لإزالة استهلاكها من المواد المستفدة للأوزون، بما في ذلك إنشاء رقابة على استيراد المواد المستفدة للأوزون ونظام منح الإجازات، وبدء تنفيذ برنامج تدريب لمسؤولي الجمارك ضمن اقتراح مشروع خطة إدارة غاز التبريد وتعزيز المعارف العامة للجمهور بشأن المسائل المتعلقة بالمواد المستفدة للأوزون من خلال أنشطتها المقررة. وهذه الأنشطة وأنشطة أخرى هي مشجعة، وتعرب اللجنة التنفيذية عن توقعها بأن منغوليا سوف تقوم بتنفيذ أنشطتها بشكل كامل بما في ذلك مشروع خطة إدارة غاز التبريد، وسوف تعمل على تقييد استيراد مواد CFC إلى المستويات المطلوبة لضمان الامتثال لتدابير بروتوكول مونتريال.

#### الفلبين

4- إن اللجنة التنفيذية قد استعرضت المعلومات المقدمة مع مشروع التعزيز المؤسسي للفلبين وتلاحظ مع التقدير أن استهلاك الـ CFC المبلغة عنه أمانة الأوزون عن عام 2000 يقل عن خط أساس الـ CFC للامتثال. وقد ذكرت الفلبين في طلبها عدداً من المبادرات، تشمل تصديقها على تعديل كوينهاغن، وإصدار أداة قانونية (هي أمر الرقابة على الكيماويات) للرقابة على استيراد واستعمال الـ ODS والمعدات التي تحوى الـ CFC؛ متابعة لتنفيذ الأنشطة الاستثمارية الجارية والتي تم إنجازها لكفالة الإزالة المستدامة للـ CFC من جميع المشروعات الممولة من الصندوق المتعدد الأطراف؛ كما تلاحظ الجهود المستمرة للفلبين لتعزيز وعي الجمهور بالقضايا المتعلقة بإستنفاد الأوزون. إن هذه الأنشطة وغيرها التي جرى التبليغ عنها هي أمر مشجع، وتقدر اللجنة التنفيذية جهد الفلبين لإزالة الـ ODS. وتتوى الفلبين أن تركز، خلال العامين القادمين، على وضع وتنفيذ خطتها الوطنية لإزالة الـ CFC وما يرتبط بها من مخاطر، وهما الاستراتيجيتان الأساسيتان للفلبين لتحقيق التخفيض المستدام لمجموع استهلاكها من الـ ODS. وتلاحظ اللجنة التنفيذية مع التقدير أن الهيكل الجديدة لإدارة وحدة الأوزون في وزارة البيئة والموارد الطبيعية سوف تستمر في التمتع بإمكانية التوصل الكامل إلى أعلى مستويات صنع القرار في الحكومة، وسوف تكفل الامتثال الكامل للالتزامات الناشئة عن بروتوكول مونتريال.

#### السنغال

5- استعرضت اللجنة التنفيذية المعلومات الواردة في برنامج التعزيز المؤسسي للسنغال وتحيط علماً مع التقدير بأن السنغال قد أبلغ عن استهلاكه لـ مواد CFC لعام 1999 وعام 2000 إلى أمانة الأوزون بمستوى ينخفض عن خط الأساس للامتثال. وتحيط اللجنة التنفيذية علماً أيضاً بأن السنغال قد اتخذ الخطوات ذات الصلة لإزالة استهلاكه من المواد المستفدة للأوزون، بما في ذلك إنشاء التشريع المتعلق بالمواد المستفدة للأوزون وتنفيذ عدة مشروعات ضمن خطة إدارة غاز التبريد مثل التدريب الجمركي والاسترداد وإعادة التدوير لـ مواد CFC. وهذه الأنشطة وأنشطة أخرى مشجعة، وتعرب اللجنة التنفيذية عن تقديرها لجهود السنغال في خفض استهلاكها من مواد CFC. وتعرب اللجنة التنفيذية عن توقعها بأن السنغال سوف



يستمر في تنفيذ خطة إدارة غاز التبريد ونظام منح الإجازات والحفاظ على المستويات الجارية لتخفيض مواد CFC والاعتماد على تلك المستويات.



المرفق الثالث

**شروط متفق عليها لإزالة بروميد الميثيل في الأرجنتين  
(مشروع نص)**

1- أن اللجنة التنفيذية :

(أ) في اجتماعها الـ 30 وافقت على مبلغ 3,183,390 دولار أمريكي باعتباره جملة الأموال التي سوف تتاح للأرجنتين لتحقيق الإزالة الكاملة لبروميد الميثيل المستعمل في الفراولة والزهور والخضر المحمية (331 طن ODP) ؛

(ب) وافقت اللجنة التنفيذية في اجتماعها الـ 36 ، من حيث المبدأ ، على مبلغ إضافي قدره 3.588.000 دولار أمريكي باعتباره مجموع الأموال التي سوف تتاح للأرجنتين لتحقيق الإزالة الكاملة لبروميد الميثيل المستعمل في التبغ وفي شتلات الخضر غير المحمية ، مع استبعاد التطبيقات الخاصة بالحجر الصحي والسابقة للشحن (178.8 طن ODP إضافية) .

2- كما تم إبلاغ ذلك إلى أمانة الأوزون وتمشيا مع المعلومات الواردة في وثيقة المشروع المقدمة إلى اللجنة التنفيذية ، فإن خط الأساس لبروميد الميثيل ، لامتثال الأرجنتين ، هو 411.3 طن ODP ، وكان استهلاك بروميد الميثيل في 1998 هو 505 طن ODP ، مع استبعاد حوالي 31 طن ODP تقول الأرجنتين أنها تستعملها في تطبيقات الحجر الصحي والتطبيقات السابقة للشحن . وتبعاً لذلك يجب أن تقوم الأرجنتين بتخفيض استهلاكها من بروميد الميثيل إلى 411.3 طن ODP تحقيق الامتثال لبروتوكول مونتريال الذي يقضي بتجميد لعام 2002 ، وتخفيضه إلى 329 طن ODP لتحقيق الامتثال لما يقضي به البروتوكول من تخفيض قدره 20 في المئة في عام 2005 .

3 - إن التخفيضات الناشئة عن تنفيذ هذا المشروع ، إلى جانب التخفيضات المتفق عليها في المشروع المعتمد الخاص بإنتاج الفراولة والخضر المحمية والزهور المقطوفة (الاجتماع الـ 30 للجنة التنفيذية ) ، سوف تكفل أن تحقق الأرجنتين قائمة التخفيض الواردة أدناه . وفي هذا الصدد تلتزم الأرجنتين ، من خلال تنفيذ هذه المشروعات ، بتخفيض إجمالي استهلاكها الوطني من استعمالات بروميد الميثيل الخاضعة للرقابة إلى ما لا يزيد عن المستويات الآتية من الاستهلاك ، في السنوات المبينة :

الحد الأقصى المتبقي من الاستهلاك الوطني لبروميد الميثيل (مع استبعاد تطبيقات الحجر الصحي والسابقة للشحن (طن ODP) (**))	بروميد الميثيل المزال سنوياً (أطنان ODP)			السنة
	المجموع المزال سنوياً	التبغ والخضر غير المحمية (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي) (*)	الفراولة والزهور والخضر (منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية)	
505				
471.8	33.2		33.2	2001
376.6	95.2	29	66.2	2002
256.4	120.2	21	99.2	2003
108	148.4	16	132.4	2004
74.5	33.5	33.5		2005
18	56.5	56.5		2006
18	0.0	0.0	0.0	2007

(\*) هناك 22.8 طن ODP ستجرى إزالتها بدون مساعدة من الصندوق المتعدد الأطراف .

(\*\*) إن الـ 18 طن ODP المتبقية تستعمل بتخبير القطن والحمضيات (الموالج) بعد الحصاد .

4- ستزِيل المشروعات كل ما يتبقى من استخدامات بروميد الميثيل للتربة في زراعات الفراولة والزهور والتبغ والخضر في الأرجنتين ، مع استبعاد تطبيقات الحجر الصحي والسابقة للشحن . وتلتزم الأرجنتين بالحفاظ الدائم على مستويات الاستهلاك المبينة أعلاه ، من خلال تطبيق قيود على الاستيراد وغير ذلك من السياسات التي قد تراها لازمة . وعلى البرنامج الأمم المتحدة الإنمائي و منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية أن يرسل إلى اللجنة التنفيذية تقارير سنوية عما يحرز من تقدم في تحقيق تخفيضات بروميد الميثيل اللازمة في قطاعات الفراولة والزهور والتبغ والخضر .

5- في سياق التدريب الواسع النطاق الذي يجري في تنفيذ المشروع بشأن محاصيل الفراولة والزهور والخضر ، توافق منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية على تثقيف الفلاحين المعنيين بالأمر في الطرائق الكفيلة بالحد من استعمال صوديوم الميثام من خلال تعزيز استعمال تقنيات الـ IPM . وستقوم منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية أيضا بإرسال تقارير إلى اللجنة التنفيذية بشأن التكاليف السنوية المتعلقة بصوديوم الميثام ، واستعمال غلايات البخار التي يجري شراؤها بأموال المشروع .

6- ستقوم منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي بصرف التمويل اللازم للمشروعات ، بما يتمشى مع المفردات السنوية الآتية الداخلة في الميزانية :

مستوى التمويل (بالدولار أمريكي)			السنة
المستوى الإجمالي للتمويل	التبغ	الفراولة /الخضر/ الزهور	
1,270.500	220.000	1,050,500	2001
2,550.500	1,500.000	1,050,500	2002
1,549.390	467.000	1,082,390	2003
467.000	467.000		2004

467.000	467.000		2005
467.000	467.000		2006

7- قامت حكومة الأرجنتين باستعراض بيانات الاستهلاك المبينة في هذا المشروع ، وهي مطمئنة إلى صحتها . وتبعاً لذلك تدخل الحكومة في هذا الاتفاق مع اللجنة التنفيذية ، على أساس أنه من المفهوم أنه إذا ما تبين وجود استهلاك إضافي من بروميد الميثيل (في هذه القطاعات ) في تاريخ لاحق ، فإن مسؤولية إزالتها ستكون واقعة على الحكومة وحدها . والاستهلاك المتبقي البالغ قدره 18 طن ODP ، الوارد في جدول التخفيض المبين أعلاه ، إنما تستعمل للتبخير بعد الحصاد للظن وللحمضيات (الموالح) . والاستهلاك المتبقي إذا كان مؤهلاً للتمويل ، سوف يعالج بمشروع مستقل للإزالة في المستقبل .

8- إن حكومة الأرجنتين ، في اتفاق مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي و منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية ، ستكون لها المرونة في تنظيم وتنفيذ عناصر المشروعات التي تراها الحكومة ذات أهمية أكبر في سبيل الوفاء بالتزاماتها الخاصة بإزالة بروميد الميثيل المبينة فيما سبق . ويوافق برنامج الأمم المتحدة الإنمائي و منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية على إدارة تمويل هذا المشروع بطريقة يقصد منها كفاءة تحقيق التخفيضات المحددة من بروميد الميثيل المتفق عليها . وسيقوم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي و منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية بإرسال تقارير إلى اللجنة التنفيذية سنوياً عما يحرز من تقدم في تحقيق التخفيضات التي تقتضيها تلك المشروعات .

9- إن هذه الشروط المتفق عليها بين حكومة الأرجنتين واللجنة التنفيذية قد راعت المشروعات التي سبقت الموافقة عليها لإزالة بروميد الميثيل في محاصيل الفراولة والزهور والخضر المحمية . ولذا فهي تجبّ الشروط التي سبق ان اعتمدها اللجنة التنفيذية في اجتماعها الـ 30 .

-----